



OBJECTIUS OBJECTIFS

La **Dictada Occitana** est un jeu-concours ouvert à tous et gratuit. Rassurez-vous, il ne s'agit pas de la copie occitane de la dictée de Pivot !

Mais si cette dictée est maintenant une tradition bien connue, cette vingtième édition sera marquée par **une grande nouveauté** !

Les catégories traditionnelles (écoliers, collégiens, lycéens et adultes) n'existent plus et désormais **les candidats pourront choisir entre deux options** (voir règlement ci-joint) :

- **option N° 1 : texte à trous.**
- **option N° 2 : dictée traditionnelle.**

Le **texte occitan**, tiré d'une des œuvres de Florian Vernet, **sera simple** pour permettre à tous ceux qui connaissent un peu la langue de tenter de l'écrire.

Convivialité et **bonne humeur** seront au rendez-vous, et l'essentiel est de participer !

Programa de la « Dictada » de Castras salle Louisa Paulin (Rue Louis David)

- **14h00** : Accueil des participants.
- Tout l'après-midi : stand de livres.
- **14h45** : **Dictée** tirée d'une des œuvres de Florian Vernet.
- **16h00** :
 - Goûter pour les jeunes.
 - Vente de gourmandises.
 - Correction des copies par le jury.
- **16h15** : **Spectacle** avec **Tradalam** (chants polyphoniques, répertoire adapté aux adultes et aux enfants) et **Aital Aital** (deux jeunes toulousains jouant de l'électronique et du rock occitan). Ouvert à tous et gratuit.
- **17h30** : Annonce des résultats et remise des prix par des personnalités.
- **18h00** : Vin d'honneur.



RÈGLEMENT REGLEMENT



- Les catégories traditionnelles (écoliers, collégiens, lycéens et adultes) n'existent plus. En effet, **les candidats pourront choisir au moment de leur inscription** :

- **L'option n° 1**, qui consistera en un texte à trous. Les candidats auront donc sous les yeux un texte incomplet, ils devront écrire les mots manquants au cours de la dictée, ce texte sera tout de même suivi par la dictée d'une phrase complète. La correction sera positive, c'est-à-dire que seuls les mots justes seront comptés et totalisés.

- **L'option n° 2**, qui sera plus traditionnelle : les candidats ayant opté pour cette formule, devront écrire l'exercice de l'option n° 1 auquel s'ajoutera la dictée d'un texte complet. La correction de cette formule sera elle aussi traditionnelle. Pour les candidats inscrits à l'option n° 2, seul le texte traditionnel (suite de l'exercice « l'option n° 1 ») sera corrigé cependant, les correcteurs se réservent le droit de considérer ce qui a été écrit dans le texte à trous en cas d'ex-aequo.

- Dès son inscription, le candidat choisit sa formule et il ne pourra plus en changer. Si c'était le cas, le candidat serait dès lors hors-concours.

- Les gagnants d'un premier prix de la **Dictada Occitana** des cinq années précédentes, les professeurs d'occitan, les animateurs ou professionnels peuvent participer à l'édition 2017 mais hors-concours.

- La correction graphique est basée sur les dictionnaires Occitan/Français de Christian Laux et **Tot En Òc** d'Idéco.

- Chaque option aura au moins ces gagnants :

- l'option n° 1 : 1^{er} adulte, 1^{er} jeune (collège et lycée) et 1^{er} enfant (primaire).

- l'option n° 2 : 1^{er} et 2^d adulte, 1^{er} jeune et 1^{er} enfant.

PRESENTACION DE L'AUTOR PRÉSENTATION DE L'AUTEUR

Né à Béziers, Florian Vernet est un universitaire et un écrivain. Professeur d'espagnol puis d'occitan, il dirigea plusieurs années le département d'occitan de l'Université Paul Valéry de Montpellier. Il a publié de nombreux textes de fiction, romans policiers, littérature jeunesse, théâtre, ouvrant la voie de la littérature grand public à l'occitan.

Bibliographie :

- Éditions IEO « A tots » : « Qualques nòvas d'endacòm mai », « L'Arquibau e autres nobiliconofatz », « Miraus escurs e rebats de guingò », « Vidas e engranatges », « J@rdin de las delicias.com », « La nau dels fòls ».
- Éditions IEO « Crimis » : « E Freud dins aquò? », « My name is Degun », « Ont'a passat ma planeta? », « Popre ficcion », « Suça-sang connexion ».
- Éditions IEO : « Textes Occitans pour le Baccalauréat, version provençale », « Que dalle! Quand l'argot parle occitan », « De cada jorn ».
- Éditions CRDP : « Lei Còntes a l'escòla » et « Initiation au provençal en Cycle II » (Nice), « Pedagogia del tèxt literari, in Lengua e Païs d'OC » (Languedoc-Roussillon), « La princessa Valentina e autres contes, livre-disque » et « Lo grand secret de las bèstias e autres contes, livre-disque » (Montpellier).
- Autres Éditions : « Lo Provençau pèr lei dròlles » (IEO Var), « Petit guide insolent des mots occitans passagers (clandestins) du français » & « Fin de partida » (IEO Lengadòc), « Le Français parlé en Provence » (COOPEDA), « Petit lexique du provençal à l'époque baroque » (IE Niçoises/CEO Montpellier), « Una antologia borlesca : lo Coucho Lagno » (ETO), « A chaque jour suffit sa peine » (nouvelle_atelier In8), « Dictionnaire grammatical de l'occitan moderne » & « Vocabulaire thématique français-occitan » & « La perlo dey musos et coumedies prouvensalos », (CEO-PULM), « Comèdias provençalas/Comédies provençales » (Atlantica).